<RepeatBlock-Amend><Amend><Date>{22/03/2019}22.3.2019</Date> <ANo>A8-0205</ANo>/<NumAm>264</NumAm>

Grozījums Nr. <NumAm>264</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Peter Kouroumbashev, Angel Dzhambazki, Ilhan Kyuchyuk, Filiz Hyusmenova, Iskra Mihaylova, Svetoslav Hristov Malinov, Emil Radev, Momchil Nekov, Maria Grapini, Dan Nica, Sergei Stanishev, Claudia Țapardel, Nedzhmi Ali, Andrey Kovatchev, Vladimir Urutchev, Eva Maydell, Asim Ademov, Georgi Pirinski, Deirdre Clune, Zigmantas Balčytis, Roberts Zīle, Kosma Złotowski, Edward Czesak, Bolesław G. Piecha, Anna Elżbieta Fotyga, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki, Ryszard Antoni Legutko, Victor Boştinaru, Emilian Pavel, Răzvan Popa, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Adam Gierek, Maria Gabriela Zoană, Doru-Claudian Frunzulică, Ioan Mircea Paşcu, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Ramona Nicole Mănescu, Andi Cristea, Renate Weber, Marian-Jean Marinescu, Daciana Octavia Sârbu, Siegfried Mureşan, Damian Drăghici, István Ujhelyi, Norica Nicolai, Andrey Novakov, Cătălin Sorin Ivan, Csaba Sógor</Members>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Ziņojums</TitreType> A8-0205/2018

<Rapporteur>Wim van de Camp</Rapporteur>

<Titre>Ikdienas un iknedēļas transportlīdzekļa vadīšanas laiki, minimālie pārtraukumi un atpūtas laikposmi un pozicionēšana ar tahogrāfu palīdzību</Titre>

<DocRef>(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))</DocRef>

<DocAmend>Regulas priekšlikums</DocAmend>

<Article>1. pants – 1. daļa – 5. punkts – c apakšpunkts</Article>

<DocAmend2>Regula (EK) Nr. 561/2006</DocAmend2>

<Article2>8. pants – 7. punkts</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| 7. ***Jebkuru*** atpūtas ***laikposmu***, ko izmanto kā kompensāciju par saīsinātu iknedēļas atpūtas laikposmu, ***ņem tūlīt pirms vismaz 45 stundu ilga regulārā iknedēļas*** atpūtas laikposma ***vai uzreiz pēc tā***. | 7. ***Jebkurš*** atpūtas ***laikposms***, ko izmanto kā kompensāciju par saīsinātu iknedēļas atpūtas laikposmu, ***ir daļa no atšķirīga vismaz desmit stundas ilga*** atpūtas laikposma. |

Or. <Original>{BG}bg</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{22/03/2019}22.3.2019</Date> <ANo>A8-0205</ANo>/<NumAm>265</NumAm>

Grozījums Nr. <NumAm>265</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Peter Kouroumbashev, Angel Dzhambazki, Ilhan Kyuchyuk, Filiz Hyusmenova, Iskra Mihaylova, Svetoslav Hristov Malinov, Emil Radev, Momchil Nekov, Maria Grapini, Dan Nica, Sergei Stanishev, Claudia Țapardel, Nedzhmi Ali, Andrey Kovatchev, Vladimir Urutchev, Eva Maydell, Asim Ademov, Georgi Pirinski, Deirdre Clune, Zigmantas Balčytis, Roberts Zīle, Kosma Złotowski, Edward Czesak, Bolesław G. Piecha, Anna Elżbieta Fotyga, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki, Ryszard Antoni Legutko, Victor Boştinaru, Emilian Pavel, Răzvan Popa, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Adam Gierek, Maria Gabriela Zoană, Doru-Claudian Frunzulică, Ioan Mircea Paşcu, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Ramona Nicole Mănescu, Andi Cristea, Renate Weber, Marian-Jean Marinescu, Daciana Octavia Sârbu, Siegfried Mureşan, Damian Drăghici, István Ujhelyi, Norica Nicolai, Andrey Novakov, Cătălin Sorin Ivan, Csaba Sógor</Members>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Ziņojums</TitreType> A8-0205/2018

<Rapporteur>Wim van de Camp</Rapporteur>

<Titre>Ikdienas un iknedēļas transportlīdzekļa vadīšanas laiki, minimālie pārtraukumi un atpūtas laikposmi un pozicionēšana ar tahogrāfu palīdzību</Titre>

<DocRef>(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))</DocRef>

<DocAmend>Regulas priekšlikums</DocAmend>

<Article>1. pants – 1. daļa – 5. punkts – c apakšpunkts</Article>

<DocAmend2>Regula (EK) Nr. 561/2006</DocAmend2>

<Article2>8. pants – 8.a punkts</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| 8.а Regulāros iknedēļas atpūtas laikposmus un jebkuru iknedēļas atpūtas laikposmu, kas ir ilgāks par 45 stundām un ko izmanto kā kompensāciju par iepriekšējo saīsināto iknedēļas atpūtu, ***nepavada transportlīdzeklī. Šos laikposmus transportlīdzekļa vadītājs pavada piemērotā izmitināšanas vietā, kurā ir pienācīgas guļasvietas un sanitārie mezgli; tā ir:*** | 8(a) Regulāros iknedēļas atpūtas laikposmus un jebkuru iknedēļas atpūtas laikposmu, kas ir ilgāks par 45 stundām un ko izmanto kā kompensāciju par iepriekšējo saīsināto iknedēļas atpūtu, ***var pavadīt in situ***: |

Or. <Original>{BG}bg</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{22/03/2019}22.3.2019</Date> <ANo>A8-0205</ANo>/<NumAm>266</NumAm>

Grozījums Nr. <NumAm>266</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Peter Kouroumbashev, Angel Dzhambazki, Ilhan Kyuchyuk, Filiz Hyusmenova, Iskra Mihaylova, Svetoslav Hristov Malinov, Emil Radev, Momchil Nekov, Maria Grapini, Dan Nica, Sergei Stanishev, Claudia Țapardel, Nedzhmi Ali, Andrey Kovatchev, Vladimir Urutchev, Eva Maydell, Asim Ademov, Georgi Pirinski, Deirdre Clune, Zigmantas Balčytis, Roberts Zīle, Kosma Złotowski, Edward Czesak, Bolesław G. Piecha, Anna Elżbieta Fotyga, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki, Ryszard Antoni Legutko, Victor Boştinaru, Emilian Pavel, Răzvan Popa, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Adam Gierek, Maria Gabriela Zoană, Doru-Claudian Frunzulică, Ioan Mircea Paşcu, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Ramona Nicole Mănescu, Andi Cristea, Renate Weber, Marian-Jean Marinescu, Daciana Octavia Sârbu, Siegfried Mureşan, Damian Drăghici, István Ujhelyi, Norica Nicolai, Andrey Novakov, Cătălin Sorin Ivan, Csaba Sógor</Members>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Ziņojums</TitreType> A8-0205/2018

<Rapporteur>Wim van de Camp</Rapporteur>

<Titre>Ikdienas un iknedēļas transportlīdzekļa vadīšanas laiki, minimālie pārtraukumi un atpūtas laikposmi un pozicionēšana ar tahogrāfu palīdzību</Titre>

<DocRef>(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))</DocRef>

<DocAmend>Regulas priekšlikums</DocAmend>

<Article>1. pants – 1. daļa – 5. punkts – d apakšpunkts</Article>

<DocAmend2>Regula (EK) Nr. 561/2006</DocAmend2>

<Article2>8. pants - 8.b punkts</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| 8(b) Transporta uzņēmums organizē transportlīdzekļu vadītāju darbu tā, lai transportlīdzekļu vadītāji katrā ***triju*** secīgu nedēļu laikposmā vismaz vienu regulāro iknedēļas atpūtas laikposmu vai vienu vismaz 45 stundas ilgu iknedēļas atpūtas laikposmu, ko izmanto kā kompensāciju par saīsinātu iknedēļas atpūtu, varētu pavadīt mājās. | 8(b) Transporta uzņēmums organizē transportlīdzekļu vadītāju darbu tā, lai transportlīdzekļu vadītāji katrā ***četru*** secīgu nedēļu laikposmā vismaz vienu regulāro iknedēļas atpūtas laikposmu vai vairāk nekā 45 stundas ilgu iknedēļas atpūtas laikposmu, ko izmanto kā kompensāciju par saīsinātu iknedēļas atpūtu, varētu pavadīt mājās ***vai citā transportlīdzekļu vadītāja izraudzītā vietā***. ***Transportlīdzekļa vadītājs iesniedz deklarāciju, ka regulārais iknedēļas atpūtas laikposms vai vairāk nekā 45 stundas ilgais iknedēļas atpūtas laikposms, ko izmanto kā kompensāciju par saīsinātu iknedēļas atpūtu, ir pavadīts transportlīdzekļa vadītājaizraudzītā vietā. Šo deklarāciju glabā uzņēmuma telpās.*** |

Or. <Original>{BG}bg</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{22/03/2019}22.3.2019</Date> <ANo>A8-0205</ANo>/<NumAm>267</NumAm>

Grozījums Nr. <NumAm>267</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Peter Kouroumbashev, Angel Dzhambazki, Ilhan Kyuchyuk, Filiz Hyusmenova, Iskra Mihaylova, Svetoslav Hristov Malinov, Emil Radev, Momchil Nekov, Maria Grapini, Dan Nica, Sergei Stanishev, Claudia Țapardel, Nedzhmi Ali, Andrey Kovatchev, Vladimir Urutchev, Eva Maydell, Asim Ademov, Georgi Pirinski, Deirdre Clune, Zigmantas Balčytis, Roberts Zīle, Kosma Złotowski, Edward Czesak, Bolesław G. Piecha, Anna Elżbieta Fotyga, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki, Ryszard Antoni Legutko, Victor Boştinaru, Emilian Pavel, Răzvan Popa, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Adam Gierek, Maria Gabriela Zoană, Doru-Claudian Frunzulică, Ioan Mircea Paşcu, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Ramona Nicole Mănescu, Andi Cristea, Renate Weber, Marian-Jean Marinescu, Daciana Octavia Sârbu, Siegfried Mureşan, Damian Drăghici, István Ujhelyi, Norica Nicolai, Andrey Novakov, Cătălin Sorin Ivan, Csaba Sógor</Members>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Ziņojums</TitreType> A8-0205/2018

<Rapporteur>Wim van de Camp</Rapporteur>

<Titre>Ikdienas un iknedēļas transportlīdzekļa vadīšanas laiki, minimālie pārtraukumi un atpūtas laikposmi un pozicionēšana ar tahogrāfu palīdzību</Titre>

<DocRef>(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))</DocRef>

<DocAmend>Regulas priekšlikums</DocAmend>

<Article>1. pants – 1. daļa – 5. punkts – da apakšpunkts (jauns)</Article>

<DocAmend2>Regula (EK) Nr. 561/2006</DocAmend2>

<Article2>8. pants – 8.c punkts (jauns)</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***(ca)*** ***iekļauj šādu punktu:*** |
|  | ***“8(c)*** ***Ja transportlīdzekļa vadītājs izvēlas tā darīt, ikdienas atpūtas laikposmus ārpus bāzes vietas var pavadīt transportlīdzeklī, ja vien tas ir aprīkots ar piemērotu guļasvietu katram transportlīdzekļa vadītājam un ja transportlīdzeklis stāv uz vietas.*”;** |

Or. <Original>{BG}bg</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{22/03/2019}22.3.2019</Date> <ANo>A8-0205</ANo>/<NumAm>268</NumAm>

Grozījums Nr. <NumAm>268</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Peter Kouroumbashev, Angel Dzhambazki, Ilhan Kyuchyuk, Filiz Hyusmenova, Iskra Mihaylova, Svetoslav Hristov Malinov, Emil Radev, Momchil Nekov, Maria Grapini, Dan Nica, Sergei Stanishev, Claudia Țapardel, Nedzhmi Ali, Andrey Kovatchev, Vladimir Urutchev, Eva Maydell, Asim Ademov, Georgi Pirinski, Deirdre Clune, Zigmantas Balčytis, Roberts Zīle, Kosma Złotowski, Edward Czesak, Bolesław G. Piecha, Anna Elżbieta Fotyga, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki, Ryszard Antoni Legutko, Victor Boştinaru, Emilian Pavel, Răzvan Popa, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Adam Gierek, Maria Gabriela Zoană, Doru-Claudian Frunzulică, Ioan Mircea Paşcu, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Ramona Nicole Mănescu, Andi Cristea, Renate Weber, Marian-Jean Marinescu, Daciana Octavia Sârbu, Siegfried Mureşan, Damian Drăghici, István Ujhelyi, Norica Nicolai, Andrey Novakov, Cătălin Sorin Ivan, Csaba Sógor</Members>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Ziņojums</TitreType> A8-0205/2018

<Rapporteur>Wim van de Camp</Rapporteur>

<Titre>Ikdienas un iknedēļas transportlīdzekļa vadīšanas laiki, minimālie pārtraukumi un atpūtas laikposmi un pozicionēšana ar tahogrāfu palīdzību</Titre>

<DocRef>(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))</DocRef>

<DocAmend>Regulas priekšlikums</DocAmend>

<Article>1. pants – 1. daļa – 5. punkts – da apakšpunkts (jauns)</Article>

<DocAmend2>Regula (EK) Nr. 561/2006</DocAmend2>

<Article2>8.a pants</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***(cb)*** ***iekļauj šādu pantu:*** |
|  | ***“8.a pants*** |
|  | ***1.*** ***Atkāpjoties no 8. panta, transportlīdzekļa vadītājs drīkst pavadīt regulārus iknedēļas atpūtas laikposmus un saīsinātus iknedēļas atpūtas laikposmus jebkurā stāvlaukumā, kas ir sertificēts kā īpašam nolūkam paredzēts stāvlaukums (DPA).*** |
|  | ***2.*** ***Līdz [seši mēneši pēc šīs regulas stāšanās spēkā] dalībvalstis paziņo Komisijai savā teritorijā pieejamo DPA atrašanās vietu un pēc tam ziņo par jebkādām izmaiņām šajā informācijā. Komisija uzskaita visus publiski pieejamos DPA vienā oficiālā tīmekļa vietnē, ko regulāri atjaunina.*** |
|  | ***3.*** ***Pie iebraukšanas vietas visos tādos stāvlaukumos, kuros ir vismaz 1. pielikumā izklāstītais aprīkojums, kuriem piemīt vismaz minētajā pielikumā izklāstītās iezīmes un kurus Komisija ir publicējusi saskaņā ar 2. punktu, drīkst norādīt, ka tie ir DPA.*** |
|  | ***4.*** ***Dalībvalstis nodrošina, ka tiek veiktas regulāras pārbaudes pēc nejaušas izlases principa, lai pārbaudītu stāvlaukumu īpašību atbilstību 1. pielikumā izklāstītajiem DPA kritērijiem.*** |
|  | ***5.*** ***Dalībvalstis izmeklē sūdzības par sertificētiem DPA, kas neatbilst 1. pielikumā izklāstītajiem kritērijiem.*** |
|  | ***6.*** ***Dalībvalstis mudina izveidot īpašam nolūkam paredzētus stāvlaukums saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1315/2013 39. panta 2. punktā c) apakšpunkta noteikumiem.*** |
|  | ***Komisija līdz 2020. gada 31. decembrim iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei ziņojumu par piemērotu atpūtas telpu un droša stāvlaukumu aprīkojuma pieejamību transportlīdzekļu vadītājiem. Šim ziņojumam pievieno projektu regulai, ar ko nosaka šā panta 4. punktā minētās DPA sertifikācijas standartus un procedūras. Minēto ziņojumu atjaunina reizi gadā, pamatojoties uz Komisijas saskaņā ar 5. punktu apkopoto informāciju, un tas ietver sarakstu ar pasākumiem, kas ierosināti, lai palielinātu transportlīdzekļu vadītājiem piemērotu atpūtas telpu un droša stāvlaukumu aprīkojuma vienību skaitu un kvalitāti.”.*** |

Or. <Original>{BG}bg</Original>

</Amend></RepeatBlock-Amend>